



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA

Manitoba

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
Victory Building/Édifice Victory  
Room 310/pièce 310  
269 Main Street/269 rue Main  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 1B3

<b>Title - Sujet</b> Aircraft Scales	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0134-21R003/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0134-21R003	<b>Date</b> 2020-09-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$WPG-122-11064	
<b>File No. - N° de dossier</b> WPG-0-43056 (122)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-09-29</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jordan, Amanda	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> wpg122
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (431) 374-8036 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**This solicitation amendment has been raised to respond to the following questions:**

**Question 1:**

For item 1.6 would 0 – 70,000 lbs. be acceptable.

**Answer 1:**

Yes this range would be acceptable

**Question 2:**

For item 1.7 would 150% of the scale capacity be acceptable?

**Answer 2:**

Yes, a minimum of 10,000 lbs over capacity is acceptable, more than 10,000 lbs over capacity is also acceptable.

**Question 3:**

Could you include a temperature range for item 1.8?

**Answer 3:**

Temperature range of at least (-20 C to + 50 C).

**Question 4:**

Item 2.2 if the scale is certified to Mil-Std 810G Explosive Environments, is that acceptable?

**Answer 4:**

Yes, that would be accepted.

**Question 5:**

Item 2.4 If the scale's display is an OLED, (organic light-emitting diode) is that acceptable?

**Answer 5:**

Yes, that would be accepted.

**Question 6:**

Expected lead time could be 45-60 days near year end. Can the order be place before 1 November 2020 for the equipment to clear customs and arrive in Canada before 31 January 2021?

**Answer 6:**

Yes

**Question 7:**

For item 1.1 and 1.2 is this the weighing surface or the overall dimension of the scale?

**Answer 7:**

This is the overall dimension of the scale.

**Question 8:**

Please clarify certified in point 2.2

**Answer 8:**

These scales are used to weigh ammunition and must be certified for use for these purposes. There are more than one certification that would be acceptable. Please note in point 2.2 below "Explosion Proof" has been removed from the requirement.

**Question 9:**

Is a copy of certification required?

**Answer 9:**

Yes, a copy of the certification must be included to verify the certification.

**Question 10:**

Can you specify the models of aircraft these scales will be used for?

**Answer 10:**

These scales are used to weigh equipment that is loaded on to aircrafts, this can include vehicles, ammunition, trailers, air craft pallets, etc. They are normally used outdoors.

**Question 11:**

What accessories are required with the aircraft scales?

**Answer 11:**

Two Ramps per scale is required. Storage container with wheels is also required.

**Question 12:**

0.5lb increments are not common up to 70,000 lbs. Would 10lb increments be acceptable for the scale?

**Answer 12:**

Yes, 10lb increments would be acceptable.

**DELETE: 2.3 Enquiries - Bid Solicitation**

### INSERT: 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than **Two (2)** calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

### DELETE: COMPLIANCE MATRIX

#### INSERT:

	COMPLIANCE MATRIX	
	<b><u>Completion and submission of Mandatory Performance Specification is required to be considered responsive and for your offer to be given further consideration.</u></b>  <b>a.</b> Bidder must cross reference where in their technical offer, the performance specification is located.  <b>b.</b> Provide the specification being offered which meets or exceeds <u>and cross-reference as to where the supporting documentation is found within your proposal</u> . If there is insufficient space in the table, assign SIR # (Supplementary Information Reference) and provide the appropriate details on a separate page in your offer. Where published supporting documentation is not available in the form of brochures, technical data sheets etc., prepare a written narrative complete with a detailed explanation of how its offer demonstrates compliance.	
	<u>All work and materials herein specified must meet and maintain minimum Canadian and Provincial certification(s) and approval(s) as applicable by Industry Standards.</u>	
Item	Description	Bidder's Response: indicate how you meet the specifications addressed below. Cross-reference where this technical specification is indicated in your bid documentation

1	SPECIFICS	
1.1	Width 28" – 30"	
1.2	Length 29" – 31"	
1.3	Maximum height of 2.3"	
1.4	Accuracy within 0.1% of applied load	
1.5	Must measure in both Lbs and Kg	
1.6	Capacity 0.5lbs to minimum 70,000 lbs.	
1.7	<i>Overload Capacity of at least 10,000 lbs</i>	
1.8	<i>Operating standards must withstand Canadian winter climate. Temperature range of at least (-20 C to + 50 C).</i>	
2	FEATURES	
2.1	Must be Portable by two (2) man lift, 100 lbs as per safety regulation	
2.2	<i>Must be certified for hazardous locations, such as near explosives. Must be intrinsically safe, Class I, Division 1, Groups C and D Hazardous (Classified) locations.</i>	
2.3	Must be self leveling. No need for an inclinometer	
2.4	Self-illuminating digital display	
2.5	Must be rechargeable and cordless	
3	OTHER REQUIREMENTS	
3.1	Deliver to area of operation	
3.2	Must include all hardware required to operate the scales	
3.3	<i>Must include storage container with wheels</i>	
3.4	<i>Must include 2 ramps per scale</i>	
3.5	Operating and Maintenance Manuals in both official languages, <b>English and French.</b>	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0134-21R003/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0134-21R003

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
WPG122  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

3.6	Contractor must be capable of responding to service calls within 72 hours	
3.7	Minimum 1 year Parts and Labour warranty	
3.8	Equipment must be delivered on or before January 31 2021	
3.9	If foreign company supplier; all customs requirements needs to be met.	

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME**